

Notice: This is a public document, which means the document as submitted will be available to the public upon request. Therefore, do not enter personal identifiers on it, such as Social Security number, driver's license number, vehicle plate number, insurance policy number, active financial account number, active credit card number or military status.

Uwaga: Niniejszy dokument jest dokumentem publicznym, co oznacza, że na żądanie może on zostać udostępniony do wglądu publicznego w przedłożonej formie. Z tego względu proszę nie podawać w nim osobistych danych identyfikacyjnych, takich jak numer ubezpieczenia społecznego (social security), numer prawa jazdy, numer tablicy rejestracyjnej pojazdu, numer polisy ubezpieczeniowej, numery aktywnych kont bankowych, numer aktywnej karty kredytowej, czy informacji związanych ze służbą wojskową.



New Jersey Judiciary
Sądownictwo w New Jersey

Supplemental Plea Form for Drug Offenses Dodatkowy formularz oświadczenia w odpowiedzi na zarzuty dotyczące przestępstw związanych z narkotykami (Polish)

Complaints, motions and other papers submitted to the court should be in English.
Pozwy, wnioski oraz wszelkie inne dokumenty składane w sądzie należy złożyć w języku angielskim.

The following additional questions need to be answered only if you are pleading guilty to an offense under N.J.S.A. 2C:35-1 *et seq.* or N.J.S.A. 2C:36-1 *et seq.*

Na poniższe pytania dodatkowe powinny odpowiedzieć tylko osoby przyznające się do popełnienia przestępstwa z art. N.J.S.A. 2C:35-1 *i kolejnych* lub art. N.J.S.A. 2C:36-1 *i kolejnych*.

1. Have you and the prosecutor entered into any agreement to provide ☐ Yes/ Tak ☐ No/ Nie for a lesser sentence or period of parole ineligibility than would otherwise be required? (If yes, be sure to include in questions 12 and 13 on the Main Plea Form).

Czy zawarł(a) Pan(i) jakiekolwiek porozumienie z Prokuratorem w sprawie złagodzenia kary lub skrócenia okresu niemożności ubiegania się o zwolnienie warunkowe? (Jeżeli tak, należy koniecznie odpowiedzieć na pytania 12 i 13 na głównym formularzu oświadczenia w odpowiedzi na zarzuty).

2. Do you understand that if you plead guilty:

Czy rozumie Pan(i), że jeżeli przyzna się Pan(i) do winy:

- a. You will be required to pay a forensic laboratory fee of \$50 for each Chapter 35 offense for which you plead guilty? ☐ Yes/ Tak ☐ No/ Nie

Będzie Pan(i) podlegać wymogowi opłacenia kosztów laboratorium kryminalistycznego w wysokości 50 USD za każde przestępstwo z Rozdz. 35, do którego się Pan(i) przyzna?

- b. You will be required to pay a mandatory drug enforcement and demand reduction (D.E.D.R.) penalty as listed below for each offense for which you plead guilty? ☐ Yes/ Tak ☐ No/ Nie

Będzie Pan(i) zobowiązany(a) do opłacenia obowiązkowej kary grzywny na fundusz służb antynarkotykowych i zmniejszania popytu na narkotyki (D.E.D.R.), jak podano niżej, za każde z przestępstw, do popełnienia których Pan(i) się przyzna?

The mandatory penalties are as follows:

1. \$3,000 in the case of a 1st degree crime
2. \$2,000 in the case of a 2nd degree crime
3. \$1,000 in the case of a 3rd degree crime

4. \$750 in the case of a 4th degree crime
5. \$500 in the case of a disorderly persons or petty disorderly persons offense

Obowiązują kary grzywny w następującej wysokości:

1. 3000 USD w przypadku przestępstwa 1. Stopnia
2. 2000 USD w przypadku przestępstwa 2. stopnia
3. 1000 USD w przypadku przestępstwa 3. stopnia
4. 750 USD w przypadku przestępstwa 4. Stopnia
5. 500 USD w przypadku wykroczenia naruszenia porządku publicznego lub drobnego naruszenia porządku publicznego

TOTAL D.E.D.R. Penalty \$ _____
Kara na D.E.D.R. łącznie

Date/ Data s/
Signature of Defendant/ Oskarżony podpis

Date/ Data s/
Signature of Defense Attorney/ Adwokat obrony podpis

Date/ Data s/
Signature of Prosecutor/ Prokurato podpis